



**** باسم جلالة الملك ****

(وطبة للقانون)

بتاريخ: 28 مارس: 2019 أصدرت محكمة الإستئناف بأكادير وهي
تبت في المادة الإجتماعية - منازعات الشغل- وهي مرتكبة من السادة :
- السيد علي أشاف..... رئيسا ومقررا
- السيد المصطفى أميني..... مستششارا
- السيد فيصل لعموم..... مستششارا
- بمساعدة م. عمر الزاهيدي..... كاتب الضبط

القرار التالي :

بين :
+ السيد حسن لكوش- عنوانه: بدوار أيت واجديع- أيت اعميرة- اشتوكة أيت باها.
موطنه المختار بمكتبه ذ/ هشام وهيب المصممي بهيئة أكادير.

- يوصفه مستأنفا من جهة-

وبين :
+ السيد محمد جناح- صاحب ضيعة جناح الخير 3- عنوانه: بسيدي ببيي-
اشتوكة أيت باها.

- يوصفه مستأنفا عليه من جهة أخرى-

بناء على المقال الإستئنافي والحكم المستأنف ومستنتجات الطرفين ومجموع
الوثائق المدرجة بالملف.
وبناء على تقرير السيد المستشار المقرر الذي لم تقع تلاوته بالجلسة بإعفاء من
الرئيس وعدم معارضة الطرفين.
وبناء على الأمر بالتخلي الصادر بتاريخ: 2019/01/14 والمبلغ قانونا إلى
الطرفين.
وتطبيقا لمقتضيات الفصول: 134 وما يليه و 328 وما يليه والفصل: 429 من
قانون المسطرة المدنية.
وبعد المداولة طبقا للقانون من طرف نفس الهيئة التي شاركت في مناقشة القضية.

○ **في الشك** : ل

حيث أنه بتاريخ: 2017/03/28 طعن المستأنف المذكور بالإستئناف في الحكم الإجتماعي عدد:
852 الصادر في الملف منازعات الشغل عدد: 2015/662 بتاريخ: 2016/12/22 عن ابتدائية
إنزكان والقاضي :

○ **في الشك** : ل - بقبول الدعوى شكلا.

○ **في الموضوع** : وع - الحكم على المدعى عليه بأدائه للمدعي بعد خصم مبلغ:

(5000,00 درهم) التعويضات التالية:

- عن العطلة السنوية مبلغ = (8076,60 درهم).
- عن الأقدمية مبلغ = (12.000,00 درهم).
- وبمنحه شهادة العمل تحت طائلة غرامة تهديدية قدرها: (30,00 درهم) عن كل

يوم تأخير مع النفاذ المعجل ، وبتحميلها الصائر، وبفرض باقي الطلبات.

وحيث احترمت المقتضيات الشكلية في تقديم الإستئناف، فكان بذلك مطابق للقانون من حيث الشكل.

المملكة المغربية
وزارة العدل والحريات
محكمة الإستئناف
أكادير
" العرفة الإجتماعية "

قرار رقم : 1538

صدر بتاريخ : 2019/03/28

ملفه رقم بالمحكمة الابتدائية :

بإزك

2015/662

رقمه بمحكمة الإستئناف

2017/1501/918

المستأنف - السيد حسن لكوش
المستأنف عليه - السيد محمد جناح

**** في الموضوع : أولا المرحلة الابتدائية :**

يؤخذ من وثائق الملف أنه بتاريخ: 2015/11/20 تقدم المدعي بمقال إفتتاحي بواسطة نائبه لدى المحكمة المذكورة، يعرض فيه أنه اشتغل لدى المدعى عليه بضيعة جنان الخير منذ شهر مارس: 2001 بأجرة شهرية قدرها: (5000,00 درهم) إلى غاية: 2015/09/16 حيث وقع طرده بدون مبرر شرعي، ملتصا بذلك استدعاء المشغلة والحكم عليها بأداء التعويضات المستحقة كالتالي:

- عن أجرة شهر شتير: 2015 مبلغ = (9000,00 درهم).
- عن العطلة السنوية (لسنة: 2015/ 2014) مبلغ = (10.000,00 درهم).
- عن الأقدمية مبلغ = (90.000,00 درهم).
- عن مهلة الإخطار مبلغ = (15.000,00 درهم).
- عن الإغفاء مبلغ = (100.000,00 درهم).
- عن فقدان الشغل مبلغ = (50.000,00 درهم).
- عن الطرد التعسفي مبلغ = (200.000,00 درهم).
- وبالتصريح بأجوره لدى الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي عن فترة عمله تحت غرامة تهديدية قدرها: (500,00 درهم) من تاريخ الإمتناع، وتسليمه شهادة العمل تحت طائلة غرامة تهديدية قدرها: (500,00 درهم) ابتداء من تاريخ الإمتناع.

✓ كما تقدم المدعى عليه بمقال مضاد مؤدى عنه بتاريخ: 2016/12/01 إلتمس فيه الحكم على المدعي أصليا بإرجاع الأجرة غير المستحقة التي توصل بها عن شهرين ونصف أي عن نصف شهر شتير وشهري أكتوبر ونونبر: 2015 بمبلغ: (25.000,00 درهم).

وقد أجرت المحكمة الابتدائية المسطرة القانونية في وقائع النازلة ولم تفلح في محاولة الصلح بين الطرفين وأصدرت الحكم المشار إليه أعلاه (المطعون فيه من طرف المدعي).

**** ثانيا : في المرحلة الإستئنافية :**

أوضح المستأنف في مقاله الإستئنافية بأنه لم يغادر عمله تلقائيا وإنما تم إتخاذ قرار في حقه بالطرده، وأن الملزم بالإثبات هو المستأنف عليه الذي يدعي المغادرة التلقائية، وأن هذا الأخير تقدم بلائحة شهود للإثبات، وقررت المحكمة إجراء بحث بهذا الخصوص، إلا أن المستأنف عليه تخلف كما تخلف شهوده، مما يجعل المحكمة تتراجع عن قرار إجراء البحث، وأن المستأنف عليه إستعاض على ذلك بمحضر الضابطة القضائية يتضمن إعترافا من المعارض باعتزاله العمل، وأن هذه التصريحات المنسوبة للمعارض لم تعرض عليه بجلسة البحث حتى يتسنى له مناقشتها وإثبات عكسها خاصة وأن محاضر الضابطة القضائية لا تعتبر وسيلة إثبات ولا تملك أي حجية أمام القاضي المدني الذي لا يطبق أمامه إلا ما نص عليه ق.ل.ع من وسائل إثبات والتي لا تعتبر منها محاضر الضابطة القضائية (قرار محكمة النقض عدد: 2223 بتاريخ: 1998/11/08 قضاء المجلس الأعلى عدد: 44) وأن الحكم الابتدائي لما إعتد على محضر الضابطة القضائية لم يتركز على أساس، ومن جهة ثانية، فإن الحكم المستأنف قضى للمعارض بالتعويض عن العطلة السنوية وعن الأقدمية بعد خصم مبلغ: (5000,00 درهم)، رغم أن المستأنف عليه عندما طالب بإسترجاع مبلغ الأجرة الذي يزعم أداءه للمعارض لم يتمسك بالمقاصة المنصوص عليها قانونا طبقا للفصل: 357 من ق.ل.ع، إضافة إلى أن المعارض ينازع في تسلمه المبالغ التي يطالب بها المستأنف عليه في مقاله المضاد، ملتصا أساسا: بإلغاء الحكم الابتدائي وبعد التصدي بالحكم وفق مقاله الإفتتاحي، واستثنائيا: إجراء بحث في النازلة بحضور الطرفين.

ولم يدلل المستأنف عليه بجوابه رغم توصله، وتقرر حجز القضية للمداولة والحكم لجلسة: 2018/03/22 وخلالها أصدرت المحكمة قرارا تمهيديا بإجراء بحث بين الطرفين بواسطة السيد المستشار المقرر حول ظروف وملابسات إنهاء عقد العمل . وبناء على محضر البحث المتضمن لتصريحات المستأنف وشاهده (عبد الواحد بيروك) مع تسجيل تخلف المستأنف عليه رغم توصله .

وبناء على مذكرة مستنتجات بعد البحث المدلى بها من طرف دفاع المستأنف .
وبناء على الأمر بالتخلي الصادر بتاريخ: 2019/01/14 المبلغ قانونا إلى الطرفين .
وحيث أصبحت القضية جاهزة، فحجزت للمداولة والحكم لجلسة: 2019/03/28.

** بعد المداولة طبقا للقانون **

حيث عاب الطاعن على الحكم الابتدائي بأنه قد خرق قواعد الإثبات لما إستند على محضر الضابطة القضائية للقول بمغادرة العارض للعمل تلقائيا مرتبا على ذلك عدم إستحقاقه للتعويضات الناتجة عن إنهاء عقد العمل .
حقا، حيث أنه إذا كانت محاضر الضابطة القضائية وإن كانت تشكل حجة إثبات بالنسبة للوقائع الواردة فيها في الميدان الجزري، فإنها لا تعتبر كذلك في الميدان المدني، وهو الإتجاه الذي سارت عليه محكمة النقض -المجلس الأعلى سابقا- في القرار عدد: 2534 بتاريخ: 89/04/03 قضاء المجلس الأعلى عدد: 44 صفحة: 45، وأن الطاعن قد نازع في تصريحاته المضمنة بمحضر الضابطة القضائية المستدل به من طرف المستأنف عليه وتمسك بواقعة طرده من العمل بصفة تعسفية من طرف مشغلته وهو ما تأكدت منه المحكمة من خلال البحث المجري إستئنافيا والذي إستمعت خلاله إلى الشاهد (عبد الواحد بيروك) والذي صرح بأنه بتاريخ: 2019/09/16 حضر لواقعة مخاطبة المستأنف عليه للمستأنف بالعبارة التالية (أعطيني التساع أرلي سوارت الطامويل)، وأن مصدر علم الشاهد هو المعاينة، مما يجعلها ذات مصداقية، وارتأت المحكمة إعتماها لإثبات واقعة قيام المشغل بإنهاء عقد العمل الذي يربطه بالمستأنف بدون وجود مبرر وشروع لهذا الإنهاء يعطي الحق للأجير المستأنف في الحصول على التعويض .

ويكون الحكم الابتدائي لما قضى بخلاف ذلك، واعتبر المستأنف هو الذي أنهى عقد العمل تلقائيا بناء على إقراره الوارد بمحضر الضابطة القضائية قد خرق قواعد الإثبات ويتعين لذلك إلغائه في هذا الجانب، والحكم تصديا لفائدة الأجير بالتعويضات الناتجة عن عقد العمل تعسفا أخذا بعين الإعتبار في إحتسابها عنصري مدة العمل من سنة: 2001 إلى غاية: 2015/09/16 والأجر الشهري: (5000,00 درهم) غير المنازع فيهما كالتالي :

← عن الإخطار : أجرة شهرين أي مبلغ: (10.000,00 درهم).

← عن الفصّل : $5000,00 \text{ دهر} \times 1968 \text{ ساعة} = 51.518,32 \text{ درهم}$.
191 ساعة

← عن الضّرر : $5000,00 \text{ دهر} \times 14 \text{ سنة} \times 1,5 = 105.000,00 \text{ درهم}$.

وحيث أقر المستأنف بجلسة البحث إستئنافيا، بأنه قد توصل بأجرة شهر أكتوبر: 2015 رغم أن علاقة الشغل قد إنتهت خلال شهر شتنبر: 2015 وتبث من خلال الكشوفات الحسائية البنكية توصله بأجرة عن شهر شتنبر المذكورة عن طريق التحويل البنكي، وأن الأجر يكون مقابل العمل مما يجعل المشغل محقا في إسترجاع الأجرة غير المستحقة وهو ما قضى به الحكم الابتدائي عن صواب لما خصم مبلغ: (5000,00 درهم) من مجموع التعويضات المحكوم بها .

وحيث أنه إستنادا لجميع ما ذكر، يتعين إلغاء الحكم المستأنف فيما قضى به من رفض طلبات التعويض عن الإخطار والفصل والضرر والتصدي والحكم على المشغل بأدائه لفائدة الأجير مبلغ: (10.000,00 درهم) عن الإخطار ومبلغ: (51.518,32 درهم) عن الفصل ومبلغ: (105.000,00 درهم) عن الضرر وتأييده في الباقي.

**** لهذه الأسباب ****

فإن محكمة الإستئناف وهي تقضي علنيا حضوريا وانتهائيا (في حق المستأنف) وغايبا (في حق المستأنف عليه) وتصرح :

○ في الشكـل : - بقبول الإستئناف.

○ في الموضوع : - إلغاء الحكم المستأنف فيما قضى به من رفض طلبات التعويض عن الإخطار والفصل والضرر والتصدي والحكم على المشغل بأدائه لفائدة الأجير :

☞ مبلغ = (10.000,00 درهم) عن الإخطار.

☞ مبلغ = (51.518,32 درهم) عن الفصل.

☞ مبلغ = (105.000,00 درهم) عن الضرر.

☞ وتأييده في الباقي، وتحميل المشغل الصائر في حدود القدر المحكوم به.

بهذا صدر القرار في اليوم والشهر والسنة أعلاه بالقاعة الاعتيادية للجلسات بمقر محكمة الإستئناف بأكادير بدون أن تتغير الهيئة

الحاكمة.

كاتب الضبط

الرئيس المقرر